

بيان صحفي

الانتخابات هي محاولات يائسة من الديمocratie لتبييض فشلها

(مترجم)

أعلنت الهيئة المستقلة للانتخابات والحدود (IEBC) فوز أوهورو كينياتا في الانتخابات العامة لعام 2017 والتي جرت يوم الثلاثاء 8 آب/أغسطس. وفاز كينياتا بفترة ولاية ثانية بعد أن حصل على 8.290.203 صوتاً يمثلون 54.27٪ من المצביעين. ومع ذلك، فقد عارضت رايلا أودينغا المرشحة الرئاسية الوطنية لتحالف سوبر والتي قدمت يوم الخميس 17 آب/أغسطس 2017 التماسا ضد فوز كينياتا على مزاعم بأن الانتخابات كانت مزورة. وبعد إعلان النتائج الرئاسية، اندلعت احتجاجات عنيفة أسفرت عن مقتل 24 شخصاً. وأشار المراقبون المحليون والدوليون بأن الانتخابات كانت حرّة ونزيهة وشفافة.

إننا في المكتب الإعلامي لحزب التحرير/ كينيا، إذ نشعر بالحزن الشديد على الأرواح التي أزهقت، نود توضيح ما يلي:

إن الفوز في أي انتخابات ديمocratie لا يفيد الرجل العادي، بل يفيد السياسيين المتمرّكزين أنفسهم. والحقيقة هي أن المشاكل التي تواجه كينيا؛ والتي تشمل الفساد المستشري والقبلية وشخصية الموارد العامة لا يمكن علاجها من خلال فوز أوهورو كينياتا أو رايلا أودينغا لأن كلاً منها يتبنّى السياسات الرأسمالية الخاطئة التي هي السبب في كل الفوضى التي لا تحصى. فالسياسيون تحت مظلة الديمocratie بما في ذلك ما يسمى بالبلدان الديمocratie "الناضجة" لا يعملون لصالح الناس العاديين.

الانتخابات الديمocratie ليست حرّة ونزيهة كما يزعمون، فالنخب القليلة دائماً لها القول الفصل في تقرير كل شيء وليس أولئك الذين يدلّون أصواتهم. فلا ينتخب الناخبون الفائزين في الانتخابات الديمocratie بل يتم اختيارهم ببساطة من قبل الشركات الرأسمالية القليلة التي تريد حماية مصالحها. فنحن نقول بأن شعار: "انتخابات حرّة ونزيهة وشفافة" هو مجرد ورقة رابحة من الغرب لإعطاء مدى لحياة نظامهم الديمocratic الفاشل من خلال ضمان وكلاء محليين يصعدون إلى السلطة على حساب الجماهير الذين أصابهم اليأس وينتّقدون إلى تغيير حقيقي. إجراء الانتخابات هو محاولة من الديمocraties لتحريك العواطف على التغيير لإنعاشها وخداع الشعب. ويؤكد هذا البيان الذي أدله حماة (الضمير) العالمي الذين يقفون في الواقع على رؤوس الرأسماليين والذين يتمثل دورهم الأساسي في تغطية سرية الديمocratie التي أغرفت كينيا وأفريقيا عموماً في صراعات دائمة.

نخت بدعوة الجماعات الإسلامية والزعماء الدينيين والعلماء إلى تبني نشر عدالة الإسلام من خلال تأييده كمبدأ شامل؛ يشمل النظم السياسية والاجتماعية والاقتصادية باعتبارها شريعة من عند الله سبحانه وتعالى.

شعبان معلم

الممثل الإعلامي لحزب التحرير في كينيا